

## NOTICE to TC/TSB Members - Your Negotiating Team for 2003

I am pleased to advise you that the Executive Board has now completed voting and has selected seven of the many volunteers that we had step forward to serve as members of the next negotiating team for the upcoming round of negotiations with Treasury Board.

Your negotiating team will consist of:

Michel Brulotte, Flight Test, TC - Ottawa, Ontario  
Dave Dixon, General Aviation and Licencing, TC Pacific Rgn - Vancouver, BC  
Peter Firlotte, General Aviation and Licencing, TC PNR - Winnipeg, Manitoba  
Gilles LeBourhis, Airline Inspection Division, TC - Dorval, Quebec  
Real Levasseur, Investigation Operations, TSB - Hull, Quebec  
Chris Spring, Aircraft Services Division, TC - Ottawa, Ontario  
Don Thorton, Commercial and Business Aviation, TC Ont Rgn - Toronto, Ontario  
Greg Holbrook, National Chairman, CFPA - Ottawa, Ontario  
Ron Young, Consultant to CFPA.

The team will be undertaking training during 20-23 October at NCTI. We have an excellent team and we look forward to spending some time together and getting things off to a good start.

We thank all of the volunteers for their willingness to commit to helping their fellow members. Your support of your team will be instrumental to their success on your behalf.

Greg Holbrook  
National Chairman  
CFPA

---

## AVIS aux membres TC / BST – Votre équipe de négociation pour 2003

J'ai le plaisir de vous aviser que le Conseil exécutif a maintenant fini de voter et a sélectionné sept personnes parmi les nombreux bénévoles qui s'étaient offerts d'agir comme membres de l'équipe de négociation pour le prochain tour de négociations avec le Conseil du Trésor.

Votre équipe de négociation sera formée de :

Michel Brulotte, Division des essais en vol, TC – Ottawa, Ontario  
Dave Dixon, Aviation générale et licences du personnel, TC région du Pacifique – Vancouver, C.-B.  
Peter Firlotte, Aviation générale et licences du personnel, TC P et R – Winnipeg, Manitoba  
Gilles LeBourhis, Division de l'inspection des entreprises de transport aérien, TC – Dorval, Québec  
Réal Levasseur, Division des opérations, BST – Hull, Québec  
Chris Spring, Services des aéronefs, TC – Ottawa, Ontario  
Don Thorton, Aviation commerciale et d'affaires, TC Région de l'Ontario – Toronto, ON  
Greg Holbrook, Président national, APFC – Ottawa, Ontario  
Ron Young, Consultant pour l'APFC

Du 20 au 23 octobre, l'équipe sera en formation à l'IFNC. Nous avons une excellente équipe et nous nous réjouissons de pouvoir passer du temps ensemble et de faire démarrer les choses sur une bonne note.

Nous remercions tous les bénévoles qui ont bien voulu s'engager à aider leurs confrères. Votre appui envers votre équipe contribuera à son succès alors qu'elle travaille pour vous.

Greg Holbrook  
Président national  
APFC